

Rear Compartment Lid Spoiler

Parts List

Description	Quantity
Spoiler	1
Nut	4
Template	1
Instruction Sheet	1
Struts (For Vehicles W/O Spoilers)	2

Installation Time

Approximately one hour

Painting Instructions

For top coating, refer to the applicable paint manufacturer directions.

Tools Required

Drill Motor
 De-burring Tool
 Center Punch
 Tape Measure
 Clean Shop Towels
 10mm Deep Socket (Ratchet and extension)
 Anticorrosion Compound (GM P/N 12346225 or equivalent)
 Drill Bits-See template for size
 Small Hammer
 Masking Tape
 Scissors
 Alcohol

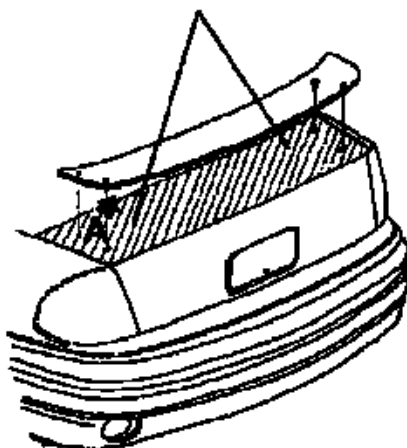
Vehicle Preparation

- Vehicle body surface and spoiler temperature should be between 65° and 100° F.
- Clean vehicle deck lid area with soap and water to remove residue prior to installation.

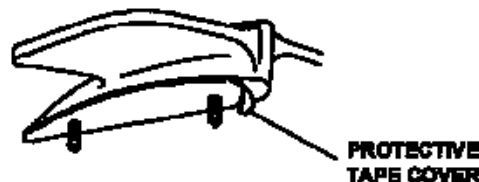
Spoiler Installation (Refer to Figure 1)

- Trim along line on templates.
- Place template on rear compartment lid with writing facing up.
- Position the template as described on template to points A and B.
- Using masking tape, tape template in place.
- Test fit the spoiler to ensure the holes will be in the right position by placing the spoiler on the deck lid and making sure the studs match the hole locations.
- Center punch the four hole center locations on the surface of the rear compartment lid, then remove templates.
- Using a 1/8" drill bit, drill four pilot holes. Then, widen each hole. Refer to template for size.
- Test fit spoiler before removing the 3M protective tape cover. If necessary, use a round file to file the holes to achieve proper fit.
- De-burr all holes and apply a zinc rich anticorrosion compound to all bare surfaces.
- Clean decklid surface with alcohol to ensure proper adhesion of tape.
- Remove protective tape cover and mount spoiler on rear compartment lid and secure with four nuts. Torque nuts to 6 Nm.

FIGURE 1 TEMPLATE POSITION



VIEW A



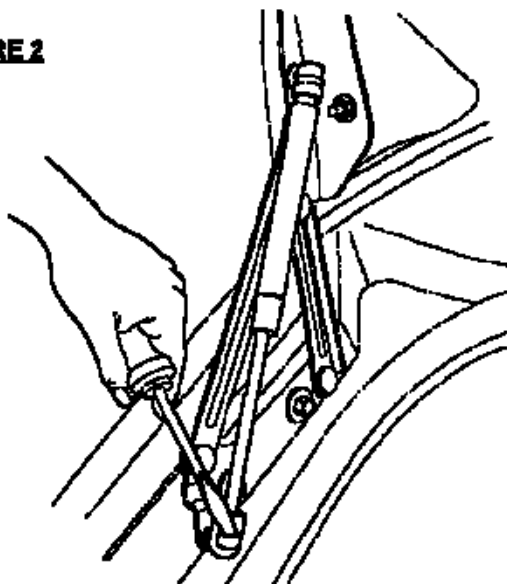


NOTE: STEPS 12 & 13 APPLY TO PACKAGES FOR VEHICLES WITHOUT SPOILERS ON THEM. These different struts are to make up for the added weight of a spoiler.

FOR VEHICLES WITH SPOILERS: These struts are the same struts as on the vehicle.

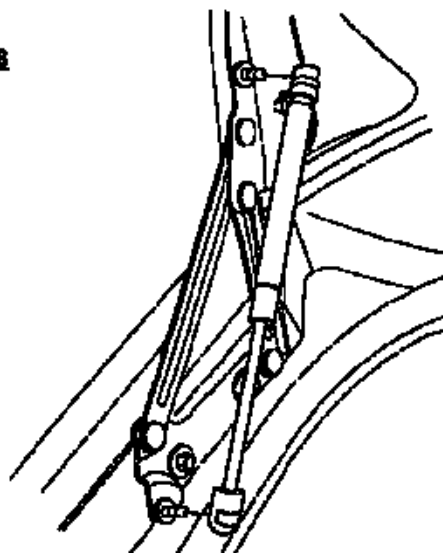
12. Remove (2) gas struts by slipping blade of screwdriver under metal band on ends of strut, see Figure 2.

FIGURE 2



13. Replace gas struts with units supplied in kit, see Figure 3.

FIGURE 3



Becquet de couvercle de compartiment arrière

Liste des pièces

Description	Quantité
Becquet	1
Écrou	4
Gabarit	1
Notice d'instructions	1
Entretôles (pour les véhicules sans becquets)	2

Durée d'installation

Environ une heure

Directives d'application de peinture

Pour la couche de finition, consulter les directives du fabricant de peinture applicables.

Outils requis

- Perceuse électrique
- Ébarboir
- Poinçeau
- Mètre ruban
- Serviettes d'atelier propres
- Douille d'une profondeur de 10 mm (clé à cliquet et rallonge)
- Composé anticorrosion (GM, n° réf 12346225 ou produit équivalent)
- Forets-Consulter le gabarit pour les dimensions
- Petit marteau
- Ruban-cache
- Ciseaux
- Alcool

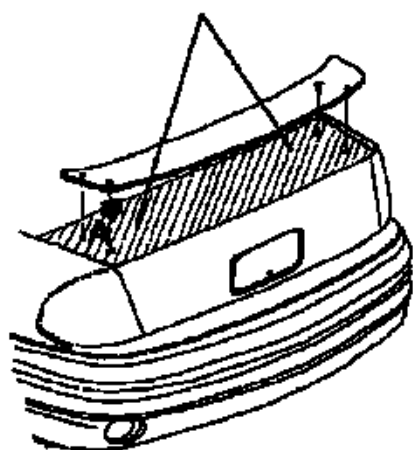
Préparation du véhicule

- La température de la surface de la carrosserie et du becquet doit se situer entre 10 °C et 38 °C (50 °F et 100 °F).
- Nettoyer la zone du couvercle de coffre du véhicule au savon et à l'eau pour enlever les résidus avant l'installation.

Installation du becquet (consulter la fig. 1)

- Tailler les gabarits le long de la ligne.
- Poser le gabarit sur le couvercle du compartiment arrière, la partie écrite sur le dessus.
- Positionner le gabarit selon la description sur le gabarit, aux points A et B.
- À l'aide du ruban-cache, coller le gabarit en place.
- Effectuer un ajustement d'essai du becquet afin de s'assurer que les trous seront au bon endroit en plaçant le becquet sur le couvercle du coffre et en vérifiant que les goudjons correspondent aux emplacements des trous.
- Marquer au poinçeau les emplacements des centres des quatre trous sur la surface du couvercle du compartiment arrière, puis retirer les gabarits.
- À l'aide d'un foret de 1/8 po, percer quatre trous pilotes. Ensuite, élargir chaque trou. Consulter le gabarit pour connaître la dimension.
- Effectuer un ajustement d'essai du becquet avant d'enlever le papier protecteur du ruban 3M. Le cas échéant, limer les trous à l'aide d'une lime ronde pour obtenir un bon ajustement.
- Ébarber les trous et appliquer un composé anticorrosion riche en zinc aux surfaces nues.
- Nettoyer la surface du couvercle de coffre à l'alcool pour assurer une adhérence adéquate du ruban.
- Enlever le papier protecteur du ruban et fixer le becquet sur le couvercle du compartiment arrière à l'aide de quatre écrous. Serrer les écrous au couple de 6 N·m.

FIGURE 1 POSITION DU GABARIT



VUE A



PAPIER PROTECTEUR DE RUBAN

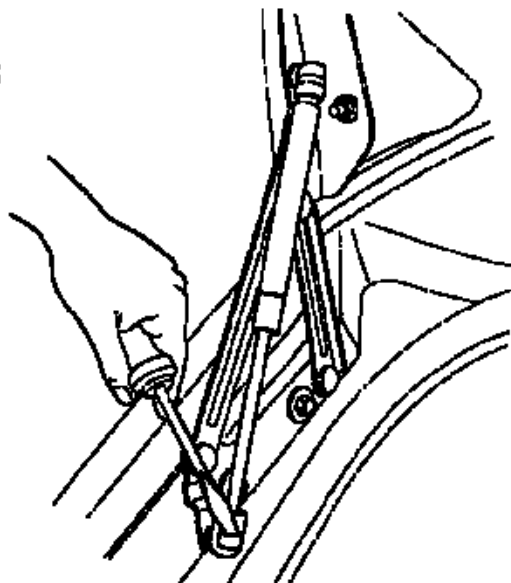


REMARQUE : LES ÉTAPES 12 ET 13 S'APPLIQUENT AUX NÉCESSAIRES POUR VÉHICULES NON DOTÉS D'UN BECQUET.
Ces différentes entretoises permettent de compenser le poids ajouté d'un becquet.

POUR LES VÉHICULES DOTÉS D'UN BECQUET : Ces entretoises sont les mêmes que celles du véhicule.

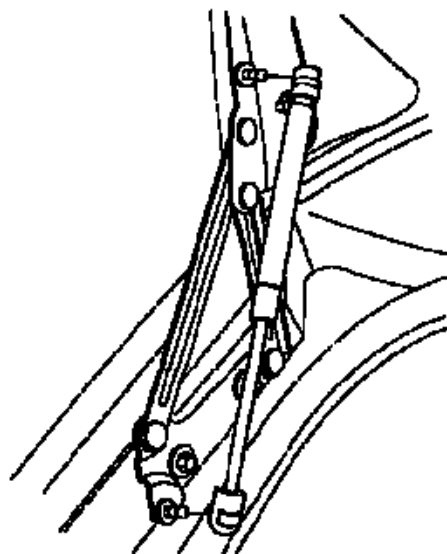
12. Enlever (2) entretoises au gaz en glissant la lame du tournevis sous la bande métallique, aux extrémités de l'entretoise, consulter la figure 2.

FIGURE 2



13. Remplacer les entretoises au gaz par les éléments fournis dans le nécessaire, consulter la figure 3.

FIGURE 3





Espolier de la tapa del compartimiento trasero para modelos

Lista de piezas

Descripción	Cantidad
Espolier	1
Tuerca	4
Plantilla	1
Hoja de instrucciones	1
Puntales (para vehículos sin espolier)	2

Tiempo de instalación

Aproximadamente una hora

Instrucciones de pintura

Para dar la última mano, remítase a las instrucciones correspondientes del fabricante de la pintura.

Herramientas requeridas

Taladro
 Herramienta para quitar rebabas
 Punzón
 Cinta métrica
 Toallas de taller limpias
 Dado de 10 mm de profundidad (trinqueta y extensión)
 Compuesto anticorrosivo (GM P/N 12346225 o equivalente)
 Brocas-Consultar la plantilla para las dimensiones
 Martillo pequeño
 Cinta de enmascarar
 Tijeras
 Alcohol

Preparación del vehículo

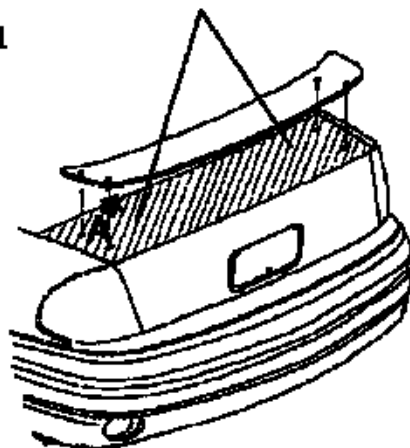
- La temperatura del espolier y de la superficie de la carrocería del vehículo debe estar entre 18° y 38°C (65° y 100°F).
- Limpie el área de la tapa del baúl con agua y jabón para eliminar cualquier residuo antes de la instalación.

Instalación del espolier (remítase a la Figura 1)

- Recorte a lo largo de la línea de las plantillas.
- Coloque la plantilla en la tapa del compartimiento trasero, con la escritura hacia arriba.
- Ubique la plantilla como se describe en la misma, hacia los puntos A y B.
- Pegue la plantilla en posición con cinta de enmascarar.
- Pruebe colocar el espolier para asegurarse de que los orificios estén en la posición correcta; para ello, coloque el espolier sobre la tapa del baúl y asegúrese de que los pernos prisioneros coincidan con la ubicación de los orificios.
- Marque las ubicaciones centrales de los cuatro orificios con un punzón en la superficie de la tapa del compartimiento trasero; luego quite las plantillas.
- Usando una broca de 1/8", taladre cuatro orificios piloto. Luego ensanche cada orificio. Remítase a la plantilla para ver el tamaño.
- Pruebe colocar el espolier antes de quitar el protector de la cinta 3M. Si es necesario, utilice una lima redonda para limar los orificios hasta lograr el asentamiento adecuado.
- Quita las rebabas de todos los orificios y aplique un compuesto anticorrosivo rico en zinc en todas las superficies desnudas.
- Limpie la superficie de la tapa del baúl con alcohol para garantizar la correcta adhesión de la cinta.
- Quita el protector de la cinta, monte el espolier sobre la tapa del compartimiento trasero y fíjelo con cuatro tuercas. Apriete las tuercas a 6 N·m.

POSICIÓN DE LA PLANTILLA

FIGURA 1



VISTA A



PROTECTOR
DE LA CINTA

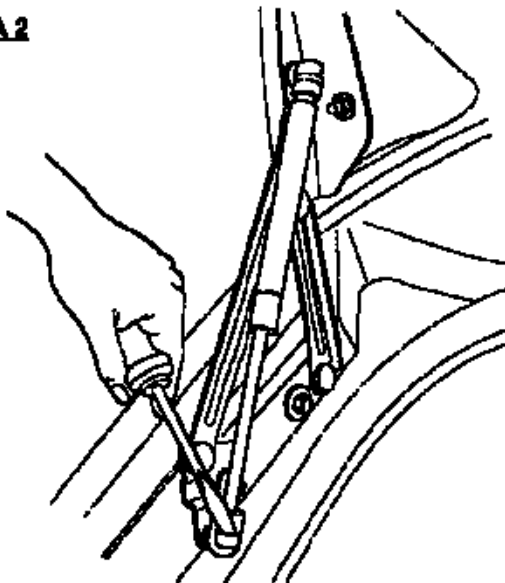


NOTA: LOS PASOS 12 Y 13 SE APLICAN A PAQUETES PARA VEHÍCULOS QUE NO TIENEN INSTALADO UN ESPOILER.
Estos puntales diferentes sirven para compensar el peso agregado por un espóiler.

PARA LOS VEHÍCULOS CON ESPOILER: Estos puntales son iguales a los existentes en el vehículo.

12. Quite los (2) puntales a gas deslizando la hoja del destornillador debajo de la banda metálica de los extremos del puntal.
Vea la Figura 2.

FIGURA 2



13. Reemplace los puntales a gas por las unidades suministradas en el juego. Vea la Figura 3.

FIGURA 3

